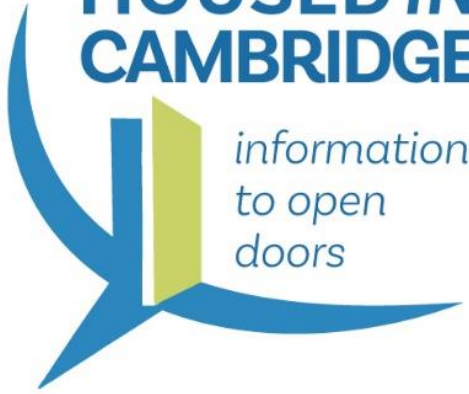
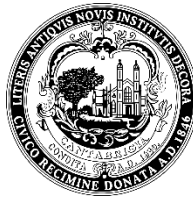


HOUSED IN CAMBRIDGE



الأسئلة الشائعة
حول برنامج Housing in Cambridge



أين يمكنني الحصول على مساعدة بخصوص:

الصفحة 4

دعم الإسكان

(مركز الخدمات المتعددة) Multi-Service Center

مكتب (منسق الإسكان) Housing Liaison

Cambridge Economic Opportunity Committee (CEOC)

Just A Start

(مكتبة Cambridge العامة) Cambridge Public Library

مركز التعلم المجتمعي (CLC)

الصفحة 10

المساعدة المالية

(المساعدة في دفع تكاليف الوقود) Fuel Assistance

تحالف Cambridge للطاقة (CEA)

الصفحة 11

الإسكان بأسعار معقولة

Cambridge Coordinated Acces Network (C-CAN)

Cambridge Housing Authority (CHA)

Community Development Department (CDD)

قوانين الإسكان

الصفحة 14

Housing Discrimination Testing Program (برنامج الكشف عن التمييز في الإسكان) (HDTP)
مركز الخدمات القانونية في Cambridge و Somerville (CASLS)
لجنة Cambridge لحقوق الإنسان (CHRC)
مكتب المدعي العام (AGO) في ولاية Massachusetts
مركز De Novo Center للعدالة والتعافي

سلامة الإسكان

الصفحة 17

Homeowner's Rehab Inc. (HIP)

الصفحة 19

الدعم

Cambridge Commission for Persons with Disability
Commission on Immigrant Rights and Citizenship (لجنة حقوق المهاجرين والمواطنة) (CIRC)
تحالف المستأجرين في Cambridge (ACT)
Find It Cambridge

الصفحة 22

الوساطة

Community Dispute Settlement Center, Inc. (CDSC)
مجلس المستهلك في Cambridge

دعم الإسكان

Multi-Service Center (مركز الخدمات المتعددة)

ما هو Multi-Service Center (MSC)؟

يقع Multi-Service Center (مركز الخدمات المتعددة) (MSC) في الطابق الأول من 362 Green Street في Cambridge. نحن نساعد الأشخاص والعائلات التي بدون مأوى والأشخاص المعرضين للطرود أو إخلاء منازلهم في Cambridge. نحن نقدم خدماتنا لسكان Cambridge. نقوم بتنسيق تقديم المساعدات للأشخاص الذين:

- يعيشون في الشارع
- في ملاجئ الطوارئ
- معرضون لخطر فقدان مساكنهم

كيف أحصل على المساعدة من الموظفين في Multi-Service Center (مركز الخدمات المتعددة)؟

يمكنك الاتصال بنا على الرقم 617-349-6340 وتحديد موعدك. يمكنك أيضًا زيارتنا بدون موعد. يقع Multi-Service Center (مركز الخدمات المتعددة) في 362 Green Street.

- الاثنين من الساعة 9:00 صباحًا حتى الساعة 7:30 مساءً
- الثلاثاء من الساعة 9:00 صباحًا حتى الساعة 4:30 مساءً
- الأربعاء من الساعة 9:00 صباحًا حتى الساعة 4:30 مساءً
- الخميس من الساعة 9:00 صباحًا حتى الساعة 4:30 مساءً
- الجمعة من الساعة 9:00 صباحًا حتى الساعة 11:30 صباحاً

ما هي الخدمات التي يوفرها Multi-Service Center (مركز الخدمات المتعددة) وما هو دورها؟

إدارة حالات مركز الخدمات المتعددة (MSC)

يدعم مديرو الحالات الأفراد والعائلات الذين لديهم مشاكل في سكنهم. يمكن لمديري الحالات إحالة الأفراد والعائلات إلى الملاجئ ومراكز توزيع الطعام وبرامج التدريب على العمل وبرامج المساعدة المالية. نحن نساعدهم أيضًا في دفع التكاليف المتعلقة بالإسكان بما في ذلك ما يمنع من تعرضهم لإخلاء منازلهم وتكاليف الانتقال إلى مساكن أخرى.

مدير الحالة المتخصص في البحث عن الإسكان

يساعد سكان Cambridge في البحث عن مسكن والعثور عليه. نستضيف ورشة عمل خاصة بالبحث عن السكن كل يوم أربعاء من الساعة 10:00 صباحاً إلى الساعة 11:30 صباحاً.

الخدمات الخاصة بالسكان الهايتيين في Cambridge

تلبى الاحتياجات الاجتماعية لسكان Cambridge من المجتمع الهايتي مع التركيز أن يقوم الهايتيون بخدمة نظرائهم الهايتيين.

مركز الخدمات القانونية في Cambridge و Somerville (CASLS)

يقدم المشورة القانونية المجانية للأسر والأفراد ذوي الدخل المنخفض في Cambridge. يجب أن يعمل العملاء مع مدير الحالات في مركز الخدمات المتعددة (MSC) لتحديد موعد عمل مع مركز الخدمات القانونية في Cambridge و Somerville (CASLS) في مركز الخدمات المتعددة (MSC).

المساعدة القانونية من قبل مركز De Novo

يقدم المساعدة القانونية للمستأجرين من ذوي الدخل المنخفض. يجب أن يعمل العملاء مع مدير الحالات في مركز الخدمات المتعددة (MSC) لتحديد موعد عمل مع مركز De Novo في مركز الخدمات المتعددة (MSC).

الدعم من مكتب Housing Liaison (منسق الإسكان)

انظر مكتب Housing Liaison (منسق الإسكان) في الصفحة التالية.

Cambridge Coordinated Acces Network (C-CAN)

انظر C-CAN في قسم الإسكان ميسور التكلفة.

The Carey Housing Program (برنامج الإسكان)

يقدم برنامج إسكان داعم دائم لـ 22 رجلاً بدون مأوى وإدارة الحالات.

Eliot Community Human Services Mental Health Shelter Specialist

أخصائي اجتماعي إكلينيكي يعمل بشكل وثيق مع قسم الصحة العقلية في Massachusetts. يجب أن يعمل العملاء مع مدير الحالات في مركز الخدمات المتعددة (MSC) لتحديد موعد عمل مع مركز Eliot في مركز الخدمات المتعددة (MSC).

Eliot Rapid Re-Housing (RRH) Housing Advocate

يخدم الأشخاص المشردين الذين لديهم دخل أو أصدرت لهم قسيمة.

مكتب Housing Liaison (منسق الإسكان)

ما هو مكتب Housing Liaison (منسق الإسكان)؟

يعد مكتب Housing Liaison (منسق الإسكان) جزءاً من مكتب Cambridge City Manager. نجيب على أسئلة المستأجرين وأصحاب المنازل والملاك التي تتعلق بحقوق ومسؤوليات الإسكان. كما نقدم خدمات إدارة الحالات الميدانية المكثفة. هدفنا هو منع نزوح السكان والمساعدة في استقرارهم. يعمل موظفونا على تحسين الوصول إلى برامج الإسكان ووضع السياسات. نحن نعمل عن كثب مع إدارات المدينة الأخرى وشركاء ومقدمي خدمات الإسكان المحليين والدوليين. يقع Multi-Service Center (مركز الخدمات المتعددة) في الطابق الأول في 362 Green Street في Cambridge.

ما هي المشكلات التي يمكن أن يساعد مكتب Housing Liaison (منسق الإسكان) في حلها؟

نحن هنا للمساعدة في حل كل المشكلات المتعلقة بالإسكان. يمكننا شرح حقوق ومسؤوليات المستأجر والمالك. يمكننا مقابلة المقيمين في المكتب أو في منازلهم عند الحاجة. يمكننا الذهاب مع السكان إلى الاجتماعات المتعلقة بالإسكان. نساعد أيضًا في مشاكل الإسكان المعقدة مثل مبيعات المباني والإجلاء من الحرائق واكتناز الأراضي.

من هم الأشخاص الذين يساعدكم مكتب Housing Liaison (منسق الإسكان)؟

نحن نساعد جميع سكان Cambridge الذين يحتاجون إلى الدعم في حل مشاكلهم المتعلقة بالإسكان. وهذا يشمل الأشخاص الذين لديهم مأوى والذين بدون مأوى فضلاً عن ملاك المنازل.

أسئلة حول الإسكان في Cambridge؟ اتصل بمكتب Housing Liaison (منسق الإسكان) على الرقم 617-349-6337. يمكنك زيارة

www.cambridgema.gov/Departments/officeofthehousingliaison لمعرفة المزيد.

ما هو مشروع "Housed IN Cambridge"؟

Housed IN Cambridge هو مشروع خاص بالمدينة يشمل موظفين من العديد من إداراتها. نعمل على إعلام السكان بفرص السكن والموارد ذات الصلة. نستضيف ندوات عبر الإنترنت حول العديد من الموضوعات مثل:

- الإسكان بأسعار معقولة
- الإسكان في حالات الطوارئ
- حقوق الإسكان

- الخدمات القانونية وخدمات الوساطة
- منازل آمنة وصحية
- المساعدة المالية

كما يستضيف مشروع Housed IN Cambridge أحداثاً في جميع أنحاء المدينة لإجابة السكان عن أسئلتهم المتعلقة بالإسكان.

Cambridge Economic Opportunity Committee (CEOC)

ما هي مشكلات الإسكان التي تساعد لجنة CEOC في حلها؟

- المساعدة في إيجاد سكن ميسور التكلفة من تقديم الطلب إلى تجديد الاعتماد
- منع الإخلاء
- قضايا اكتناز الأراضي أو إدارة شؤون المنازل
- الإحالات إلى الخدمات القانونية
- تثقيف المستأجر بحقوقه والدفاع عنها
- البحث عن السكن

اتصل بقسم الإسكان لدينا: 617-868-2900 الهاتف الفرعي 302.

ما هي الخدمات الأخرى التي تقدمها لجنة CEOC؟

بالإضافة إلى المساعدة في الإسكان، تقدم لجنة CEOC خدمات للحصول على دعم إضافي يشمل ما يلي:

- تعبئة نموذج الضرائب مجاناً
- المساعدة في التأمين الصحي (خطط MassHealth وخطط المُنسق الصحي)
- برنامج المساعدة الغذائية التكميلية والمساعدة في الحصول على الإعانات العامة
- التعليم والتدريب المالي
- يدير اثنين من مراكز توزيع الطعام

اتصل بنا على الرقم 617-868-2900 أو قم بزيارة موقعنا على الإنترنت: ceocambridge.org

Just A Start (JAS)

ما هي أنواع الخدمات التي تقدمها منظمة Just A Start؟

نحن نقدم إسكانًا ميسور التكلفة وتدريبًا مهنيًا وتوجيهًا ماليًا ووساطة بين المالك والمستأجر، وغيرها من الخدمات المتعلقة بالإسكان. لمعرفة المزيد، قم بزيارة: [/https://justastart.org](https://justastart.org)

كيف يمكن لمنظمة Just A Start مساعدة أصحاب المنازل في Cambridge الذين يحتاجون إلى إصلاحات في منازلهم؟

يعمل برنامج Home Improvement Program (HIP) (برنامج إصلاح المنزل) التابع لـ JAS مع أصحاب المنازل المؤهلين من ناحية الدخل من خلال توفير الخبرة الفنية. كما نقدم قروضًا منخفضة الفائدة أو بدون فائدة لإجراء تحسينات وإصلاحات في المنزل. وندعم أصحاب المنازل من خلال ما يلي:

- إنشاء المشاريع وتقييمها
- مساعدة أصحاب المنازل في الحصول على العروض من المقاولين المؤهلين
- تمويل العمل
- مراقبة إعادة تأهيل البناء

لمزيد من المعلومات، أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى إيثان سولومون: ethansolomon@justastart.org

أين أتوجه لحل مشكلة مع المالك؟

توفر Just A Start الوساطة والتدريب على حل النزاعات في القضايا المتعلقة بالإسكان. أرسل رسالة إلكترونية إلى إليزابيث وينستون لمعرفة ما إذا كان بإمكاننا المساعدة:
elizabethwinston@justastart.org

Cambridge Public Library (مكتبة Cambridge العامة)

لماذا أזור المكتبة؟

توجد مكتبة في كل حي في Cambridge. وتكون زيارتها وقضاء بعض الوقت فيها بالمجان. باستخدام بطاقة المكتبة، يمكنك استعارة العناصر لأخذها إلى المنزل مثل الكتب والمجلات والأفلام وأجهزة الكمبيوتر المحمولة ونقاط اتصال Wi-Fi وغيرها الكثير! لدينا أيضًا برامج لجميع الأعمار. يمكنك زيارتها بصرف النظر عن المدينة التي تعيش فيها، ولا تحتاج إلى الحصول على بطاقة مكتبة لقضاء بعض الوقت في مبنانا. قم بزيارة www.cambridgema.gov/cpl لمعرفة المزيد.

كيف يمكن للمكتبة المساعدة في الإسكان؟

لدينا أجهزة كمبيوتر في جميع المواقع ويمكن لأي شخص استخدامها. يمكنك استخدامها للبحث عن الإسكان وتقديم طلبات الإسكان والتعرف على موارد الإسكان. يمكنك استعارة أو طلب الكتب المتعلقة بالإسكان والموارد المتعلقة بحقوق المستأجر، والميزانية والادخار، وشراء منزل، وغيرها من المواضيع. توفر المكتبة أيضًا ساعات استقبال للإسكان حيث يمكنك مقابلة محامين الإسكان وطرح الأسئلة المتعلقة بالإسكان.

مركز التعلم المجتمعي (CLC)

ما هو دور CLC؟

نحن نقدم دروسًا وبرامج لمساعدة البالغين على تغيير حياتهم. ونساعد طلابنا على تحقيق إمكاناتهم من خلال التعليم وتنمية المهارات والمشاركة المجتمعية.

ما هي أنواع الدروس والبرامج التي يقدمها CLC؟

- دروس اللغة الإنجليزية (ESOL).
- دروس الإعداد لاختبار معادلة الشهادة الثانوية (HSE).
- برنامج Bridge to College (طريق الوصول إلى الجامعة)
- برنامج تدريب Certified Nursing Assistant (CNA) (المساعد المعتمد في التمريض).
- Early Childhood Career Training Program (برنامج التدريب المهني في مرحلة الطفولة المبكرة)

كيف أعرف المزيد من التفاصيل؟

- قم بزيارة موقعنا على الإنترنت: cambridgema.gov/clc
- اتصل بنا: على الرقم 617-349-6363 أو عبر البريد الإلكتروني clc@cambridgema.gov
- قم بالتسجيل في جلسة تثقيفية: Camb.ma/CLCInfoSessions

قم بزيارة أحد مواقعنا:

- Western Avenue 5 (في الساحة المركزية)
- Rindge Avenue 286 (في North Cambridge)

المساعدة المالية

Fuel Assistance (المساعدة في دفع تكاليف الوقود)

ما هو برنامج Fuel Assistance (المساعدة في دفع تكاليف الوقود)؟

يساعد البرنامج الأسر ذات الدخل المنخفض على دفع فواتير التدفئة الشتوية في الفترة من 1 نوفمبر إلى 30 أبريل. يعرف برنامج Fuel Assistance (المساعدة في دفع تكاليف الوقود) أيضًا باسم برنامج المساعدة في توفير الطاقة المنزلية.

من هم الأشخاص المؤهلون للاستفادة من هذا البرنامج؟

يُعتبر المستأجرون وأصحاب المنازل في Cambridge و Somerville مؤهلين إذا كانوا يستوفون شروط الدخل الفيدرالية.

كيف يمكنني التقدم بطلب للحصول على Fuel Assistance (المساعدة في دفع تكاليف الوقود)؟

يمكنك العثور على استمارة التقديم على

www.cambridgema.gov/iwantto/applyforfuelassistance. يمكنك الاتصال

617-665-6234 للحصول على المساعدة أو للعثور على مزيد من المعلومات. يمكنك القيام بذلك في كل عام قبل أوائل شهر مايو.

تحالف Cambridge للطاقة

ما هو تحالف Cambridge للطاقة؟

تحالف Cambridge للطاقة (CEA) هو خدمة تقدمها مدينة Cambridge. نحن نساعد السكان والشركات والمؤسسات على أن يصبحوا أكثر كفاءة في استخدام الطاقة والوصول إلى خدمات الطاقة المتجددة. يمكننا مساعدة المستأجرين وأصحاب المنازل وأصحاب العقارات. يعد تحالف Cambridge للطاقة جزءًا من إدارة تنمية المجتمع (CDD).

كيف يمكنني تقليل فاتورة الطاقة أو توفير المال المنفق على الطاقة؟

هناك العديد من البرامج التي يمكنك أن تكون جزءًا منها، مثل:

- تقييمات التوفير الكبير للطاقة بدون تكلفة لجميع مباني Cambridge
- خدمات التجوية بدون تكلفة للسكان ذوي الدخل المنخفض
- خيارات التمويل للطاقة الشمسية وزيادة كفاءة الطاقة
- الموارد التعليمية حول كفاءة الطاقة والطاقت المتجددة

لدي سؤال حول فاتورة الكهرباء أو فاتورة الغاز.

لدى مدينة Cambridge خط مساعدة لمساعدتك في الإجابة على أسئلتك المتعلقة بالطاقة. يمكنك الاتصال بالرقم 617-430-6230. يمكنك أيضًا معرفة المزيد من المعلومات على موقعنا الإلكتروني:

cambridgeenergyalliance.org

الإسكان بأسعار معقولة

Cambridge Coordinated Acces Network (C-CAN)

ما هي C-CAN؟

تساعد Cambridge Coordinated Access Network على ربط فرص السكن للأشخاص الذين يعانون من التشرد الدائم في Cambridge. لا يمكننا ضمان فرصة للجميع. نحن نصنف المستفيدين حسب درجة تقييم ضعف حالاتهم. تحتوي قائمة انتظار C-CAN على مجموعة من المتقدمين مع درجات تقييم ضعف حالاتهم. تختلف قائمة الانتظار عندنا عن قائمة الانتظار في هيئة الإسكان العامة. قائمة انتظار C-CAN ليست قائمة خطية حيث ينتظر العميل فرصته بمرور الوقت. تخدم برامجنا الحالية العملاء الحاصلين على أعلى الدرجات. يجب على الأشخاص ذوي الدرجات المتوسطة والمنخفضة التفكير في خيارات أخرى. تعتمد خدمات تصفح برامج الإسكان لدينا أيضًا على درجة التقييم. للاتصال بـ C-CAN، اتصل بالرقم 617-349-7715 أو أرسل رسالة إلكترونية إلى cambridgeCAN@cambridgema.gov

ما هي الأسئلة التي يمكننا الإجابة عنها؟

يمكننا الإجابة على الأسئلة العامة حول عملية الانتقال إلى السكن الداعم الدائم.

من هم الأشخاص المؤهلون للحصول على تقييم C-CAN؟

يجب أن تكون بلا مأوى لتكون مؤهلاً للحصول على تقييم C-CAN وفقاً لمعايير وزارة الإسكان والتنمية الحضرية. أي أنك لا تملك مكان إقامة طويلة الأمد. لن تكون مؤهلاً إذا كنت قد نمت في فندق أو في منزل في الليلة السابقة للتقييم. قد يتم استبعادك إذا كنت تقيم حالياً في منزل أحد أصدقائك. إذا كنت تقيم في ملجأ أو مكان غير مخصص للسكن، فأنت تعتبر بلا مأوى. كما تتطلب معظم الفرص "أن تكون حالة تشردك طويلة الأمد". أي أنك عانيت من التشرد لمدة تزيد عن عام أو عانيت من التشرد أربع مرات أو أكثر في السنوات الثلاث الماضية.

Cambridge Housing Authority (CHA)

توفر Cambridge Housing Authority مساكن إيجارية طويلة الأجل ومساعدة إيجارية للأسر ذات الدخل المنخفض وكبار السن والأفراد المعاقين من خلال برامج قسيمة اختيار الإسكان العام والإسكان.

كيف أتقدم بطلب للحصول على مساعدة CHA؟

يتوفر نموذج تقديم الطلب والمعلومات حول قوائم انتظار CHA المفتوحة على موقع معلومات طلب قائمة الانتظار الخاص بنا:

[/https://cambridge-housing.org/applicants](https://cambridge-housing.org/applicants)

لتقديم طلبك، انتقل إلى موقع الويب وانقر على الزر الأحمر بعنوان: "طلب الاستفادة من برامج الإسكان التابعة لـ CHA".

كيف يمكنني التحقق من وضعي على قوائم انتظار CHA؟

انتقل إلى بوابة مقدم الطلب للاطلاع على وضعك في قوائم الانتظار:

[.https://cha.applicants4housing.com/Public/Login/Login.aspx](https://cha.applicants4housing.com/Public/Login/Login.aspx)

يحتاج المستخدمون لأول مرة إلى "إنشاء حساب" للبدء. يختلف هذا الموقع عن تقديم الطلبات عبر الإنترنت.

يمكن للمتقدمين أيضاً الاتصال بخط لوحة التبديل المعلوماتية/قائمة الانتظار على الرقم

7041-499 (617). للحصول على خدمة ذاتية أسرع، نُشجع المتقدمين على إنشاء حساب على البوابة للاطلاع على وضعهم.

كيف أعرف ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على مساعدة CHA؟

تملك CHA حدود دخل مختلفة للبرامج المختلفة. للتأهل للحصول على المساعدة، يجب أن يكون إجمالي دخل أسرتك أقل من مبلغ معين، بناءً على عدد البالغين الذين يعيشون معاً. يتم تحديد حدود

الدخل من قبل وزارة الإسكان والتنمية الحضرية (HUD) ويتم تحديثها سنويًا. تتوفر معلومات حول حدود الدخل لكل برنامج على صفحة معلومات المتقدمين: <https://cambridge-housing.org/applicants>

Community Development Department (CDD), Housing Division

ما هي برامج الإسكان التي تقدمها CDD؟

يوفر قسم الإسكان في Community Development Department (دائرة تنمية المجتمع) إمكانية الوصول إلى وحدات إيجار وملكية منازل ميسورة التكلفة للأسر ذات الدخل المنخفض والمتوسط من خلال برامج المدينة. يمكن للمتقدمين المهتمين والمؤهلين التقدم إلى تجمع مقدمي طلبات التأجير بالمدينة وبرنامج الإيجار لمتوسطي الدخل ومجمع إعادة بيع ملكية المنازل وبرنامج HomeBridge.

هل توجد شروط للدخل للمشاركة في برامج الإسكان بالمدينة؟

نعم، يجب أن تكون الأسر مؤهلة حسب الدخل للمشاركة في برامج الإسكان بالمدينة. البرامج المختلفة لها شروط مختلفة للدخل ومعدلة حسب حجم الأسرة. يمكن العثور على شروط الدخل على موقع الويب الخاص بقسم الإسكان، هنا: <https://www.cambridgema.gov/-/media/Files/CDD/Housing/incomelimits/hudincomeguidelines.pdf> بالنسبة لبرنامج إيجار المدينة، يتم التنازل عن إرشادات الدخل للمتقدمين الذين لديهم قسيمة الإسكان الجواله من القسم 8.

ما هي مدة الانتظار للحصول على برامج الإسكان بالمدينة؟

يختلف وقت الانتظار لبرامج الإسكان بالمدينة بناءً على تفضيلات مقدم الطلب والوحدات السكنية المتاحة وحجم غرفة النوم المطلوبة وتاريخ/توقيت تلقي دائرة تنمية المجتمع لطلبك.

هل يجب أن أكون مقيمًا في Cambridge لتقديم طلبي؟

لا يجب أن تكون مقيمًا في Cambridge لتقديم طلبك للاستفادة من برامج الإسكان في المدينة، ولكن سكان Cambridge لديهم الأفضلية.

كيف أتقدم بطلب للحصول على سكن عبر CDD؟

تتوفر نماذج تقديم الطلبات للاستفادة من جميع برامج الإسكان بالمدينة للتحميل/الطباعة من موقع الويب: <https://www.cambridgema.gov/CDD/housing/forapplicants>

يمكنك إرسال بريد إلكتروني إلى housing@cambridgema.gov أو الاتصال بالرقم

قوانين الإسكان

Housing Discrimination Testing Program (برنامج الكشف عن التمييز في الإسكان) (HDTP)

ما أنواع الخدمات التي يوفرها برنامج HDTP؟

برنامج الكشف عن التمييز في الإسكان (HDTP) هو جزء من Suffolk Law School (مدرسة Suffolk للقانون). برنامج HDTP هو مركز إسكان عادل ومتكامل الخدمات يقوم بإجراء اختبارات التمييز والإجراء والدراسات الأكاديمية. كما توفر خدمات التعليم والتوعية وتطوير المناهج. أكمل HDTP المئات من اختبارات التمييز في الإسكان ونشر الدراسات البحثية. كما قمنا بتحصيل آلاف الدولارات كتعويضات لضحايا التمييز. نواصل تدريب آلاف الأشخاص على حقوق ومسؤوليات الإسكان ونعمل على إنشاء الجيل القادم من محامي الحقوق المدنية.

ما هو الاختبار؟

التمييز في السكن غير قانوني. يساعدنا الاختبار في الكشف عن المشكلة. يجب المختبرون على أسئلة شركات تأجير الشقق، متنكرين كمستأجرين محتملين ثم يقدمون تقارير عن تجاربهم.

كيف أصبح مختبراً؟

يمكنك أن تصبح مختبراً بعد حضور إحدى تدريبات الاختبار لدينا. يتم التدريب عدة مرات خلال العام. لمزيد من المعلومات، يمكنك التواصل مع كيلا فييرا، مديرة التحقيقات عبر البريد الإلكتروني kvieira@suffolk.edu.

مركز الخدمات القانونية في Somerville و Cambridge (CASLS)

ما هي الخدمات التي يقدمها CASLS؟

CASLS هو أحد مكاتب منظمة خدمات Greater Boston غير الربحية. نحن نقدم التمثيل القانوني المدني المجاني والمشورة لذوي الدخل المنخفض وكبار السن. ونركز على المشكلات القانونية في عمليات الإخلاء وإنهاء وحجب الدعم. على وجه التحديد، إنهاء وحجب الدعم في المزاي الفيدرالية والحكومية التالية:

- المزايا الفيدرالية للعاجزين
- TAFDC (المساعدة المرحلية للأسر التي لديها أطفال معالون)
- EAEDC (المساعدات الطارئة لذوي الاحتياجات الخاصة من كبار السن والأطفال)
- SNAP (برنامج المساعدة الغذائية التكميلية)
- مأوى الأسرة في حالات الطوارئ

من هم الأشخاص المؤهلون للاستفادة من الخدمات القانونية المقدمة من CASLS؟

المقيمون من ذوي الدخل المنخفض من Woburn وArlington وSomerville وCambridge وBelmont وWinchester مؤهلون للحصول على الخدمات. ليس لدينا شروط مالية صارمة للمقيمين الذين تبلغ أعمارهم 60 عامًا أو أكثر والذين يعيشون في Somerville وCambridge. نعطي الأولوية للأفراد ذوي الدخل المنخفض. اتصل بالرقم 617-603-2700 لطلب المساعدة القانونية. اكتشف المزيد على www.gbls.org/our-work/cambridge-somerville-legal-services

لجنة Cambridge لحقوق الإنسان (CHRC)

ما هو دور CHRC؟

تُحقّق CHRC في شكاوى التمييز. يمكن أن تكون هذه الشكاوى حول التوظيف والإسكان وأماكن الإقامة العامة والتعليم. كما تنظم CHRC الأحداث المجتمعية وحملات التوعية والتعليم.

ما هي الشكاوى التي يمكن أن تحقّق CHRC فيها؟

تقبل CHRC شكاوى التمييز التي:

- حدثت في Cambridge،
- حدثت خلال الـ 180 يومًا الماضية، و
- وتستند إلى فئة محمية.

تشمل الفئات المحمية العرق واللون والجنس والعمر والعقيدة الدينية والإعاقة والأصل القومي أو النسب والتوجه الجنسي والهوية الجنسية والحالة الاجتماعية والحالة العائلية والحالة العسكرية ومصدر الدخل. لا تستطيع لجنة CHRC التحقيق في الشكاوى المقدمة ضد وكالات أو إدارات مدينة Cambridge.

كيف يمكنني تقديم شكوى؟

يمكنك ملء نموذج القبول لدينا على موقعنا الإلكتروني: cambridgema.gov/hrc. يمكنك أيضًا الاتصال بنا على الرقم 617-349-4396 أو الحضور إلى مكتبنا في 51 Inman Street، الطابق الثاني.

مكتب المدعي العام (AGO)

ما هو دور المدعي العام (AG)؟

المدعي العام هو محامٍ ومرجع لشعب Massachusetts. يمكن للمدعي العام مساعدتك بغض النظر عن وضعك القانوني أو وضع الإقامة. يشمل دعم المدعي العام ما يلي:

- حماية المستهلكين
- مكافحة الاحتيال والفساد
- التحقيق في الجريمة ومحاكمتها
- حماية البيئة وحقوق العمال والحقوق المدنية

هل يمكن للمدعي العام أن يعمل كممثل قانوني لي؟

لا، لا يمكن لمكتب المدعي العام أن يمثل الأفراد. يمكن للمحامين من مكتب المدعي العام إبلاغ الأشخاص بحقوقهم والتزاماتهم.

متى يجب علي التواصل مع مكتب المدعي العام؟

تشمل الشكاوى الشائعة التي تصل إلى مكتبنا ما يلي:

- شكاوى المستهلكين (المشاكل المتعلقة بالمنتجات والسيارات وشراء المنازل والمرافق وما إلى ذلك)
- الشكاوى في مكان العمل (عندما تعتقد أن مكان عملك ينتهك قوانين معينة)
- شكاوى الحقوق المدنية (عندما تعتقد أن شركة أو مؤسسة أو مؤسسة قد انتهكت حقوقك)

سيظل بإمكانك التواصل لتوصيل مخاوفك حتى لو لم تكن شكاوك مدرجة في الفئات أعلاه. قم بتقديم شكوى على www.mass.gov/orgs/office-of-the-attorney-general أو اتصل بالرقم

617-727-2200

مركز De Novo Center للعدالة والتعافي

ما هو دور De Novo؟

يوفر De Novo مساعدة قانونية مجانية للمستأجرين ذوي الدخل المنخفض الذين يعيشون في منطقة Somerville و Cambridge. يقدم محامونا المشورة القانونية والتمثيل للمستأجرين في القضايا التي تشمل ما يلي:

- الإخلاء والإغلاق غير القانوني
- الوصول إلى السكن العام أو المدعوم
- رفض أو إنهاء إعانات الإسكان (بما في ذلك القسم 8 أو الإسكان الآخر المدعوم من الحكومة)
- معالجة ظروف السكن غير اللائقة

من هم المؤهلون للحصول على المساعدة القانونية؟

كمستأجر في Cambridge، لكي تكون مؤهلاً للحصول على المساعدة القانونية يجب توفر ما يلي:

- يجب أن يكون دخل أسرتك يساوي أو أقل من 80% من متوسط دخل المنطقة أو 200% من التوجيهات العامة الفدرالية لمستوى الفقر، و
- يجب أن تكون معرضًا لخطر الإخلاء (على سبيل المثال، أعطاك مالك العقار إشعارًا بالمغادرة).

كما هو الحال لدى أي مكتب قانوني، هناك أحيانًا مشكلات أخلاقية أو إدارية تمنعنا من قبول جميع القضايا.

كيف يمكنني الحصول على المساعدة القانونية؟

لطلب مساعدة قانونية بشأن مشكلة الإسكان، اتصل بالرقم 661-1010 (617) من الساعة 9:00 صباحًا حتى الساعة 5:00 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة. يمكنك معرفة المزيد على

[.denovo.org/housing](http://denovo.org/housing)

سلامة الإسكان

Homeowner's Rehab Inc. (HIP)

ما هي الخدمات التي يقدمها البرنامج؟

تشمل خدمات إعادة تأهيل منزلك ما يلي:

- إجراء عمليات تفتيش مجانية لبناء المنازل
- تقدير تقييم احتياجات تحسين المنزل
- المساعدة في التعاقد مع المقاول والمناقصات ونطاق عملية العمل
- المساعدة في تقديم طلب الحصول على قرض للحصول على تمويل ثابت منخفض الفائدة/بدون فائدة
- المساعدة في تأمين أموال ومنح المشروع المجانية الأخرى
- الإشراف على مشروع تحسين المنزل ومراقبته
- إدارة أموال قروض الضمان للمساءلة
- توفير التعليم المنزلي ومهارات التمكين للمالك من خلال النصائح والأدوات اللازمة للبقاء في منزله عند التقدم في العمر

ما هي العقارات المؤهلة للحصول على مساعدة HRI؟

العقارات التي تحقق ما يلي:

- يشغلها المالك
 - تتكون مما يصل إلى أربع وحدات
 - يكون ما لا يقل عن 50% من المنزل سكنيًا
- يجب على مقدم الطلب أيضًا أن يقع ضمن حدود الدخل المنصوص عليها في برنامج منحة تنمية المجتمعات السكنية. يجب أن يكون قد انقضى عام على الأقل على امتلاك المالك لمنزله.

كيف أقدم طلبي؟

ليتم التأكد مسبقًا من أهلية طلبك، أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى info@homeownersrehab.org أو اتصل بالرقم 617-868-4858 واطلب الخط الفرعي 200. إذا كنت مؤهلاً وتريد تقديم طلبك، فستتلقى استمارة مع ملفات أخرى لتملأها وتعيدها إلى المكتب.

كيف يعمل البرنامج؟

يعمل موظفو برنامج تحسين المنازل مع أصحاب العقارات لتحديد مستوى إعادة التأهيل المطلوب. يتم كتابة مواصفات العمل، ويقوم العديد من المقاولين بمراجعة العمل المقترح لتقديم عروضهم. يتم إجراء تحليل مالي للتأكد من أن القرض ميسور التكلفة. يُغلق القرض وتبدأ إعادة التأهيل عند الموافقة

على القرض، ويتم اختيار المقاول. يتم الإشراف على المشروع بأكمله من قبل لجنة HRI للتأكد من أنه يتم بشكل صحيح.

ما هي أنواع إعادة تجديد المنازل المؤهلة؟

برنامج HIP هو برنامج إعادة تأهيل معتدل. تعطى الأولوية للاحتياجات التالية:

- مخاطر الصحة والسلامة
- الحماية من عوامل التجوية والحفاظ على التحسينات
- مخاطر الطلاء المحتوي على الرصاص
- إعادة التصميم لاستيعاب ذوي الاحتياجات الخاصة
- التحسينات الخارجية

كيف يساعد البرنامج أصحاب العقارات؟

نسهل عملية إعادة التأهيل بأكملها من خلال تقديم المساعدة المالية والتقنية لأصحاب العقارات. تنفيذ مساعدتنا في جعل المباني قابلة للإدارة المالية وأكثر جاذبية في المجتمع.

كيف يساعد البرنامج المستأجرين؟

هدف البرنامج هو مساعدة أصحاب العقارات في تجديد المساكن وجعل التكاليف ميسورة للجميع. يتيح تمويل قروض إعادة التأهيل بتكاليف أقل من أسعار السوق للمالكين الحفاظ على تكاليف منخفضة لإعادة تأهيل مساكنهم. لن يتمتع المستأجرون بظروف سكن محسنة فحسب، بل سيكونون قادرين أيضًا على تحمل تكاليف الإيجار.

الدعم

Cambridge Commission for Persons with Disabilities (CDPD)

ما هي الخدمات التي تقدمها CDPD؟

بهدف نشر العدالة، يساعد موظفو CDPD الأفراد والعائلات والهيئات العامة والشركات الخاصة. نحن نقدم المعلومات والإحالات والمساعدة الفنية. ونسعى جاهدين للقضاء على التمييز ضد الأفراد الذين يعانون من جميع أنواع الإعاقات.

تقدم CDPD أيضًا ما يلي:

- تصاريح وقوف السيارات الخاصة بالإعاقة المؤقتة من Cambridge
- قسائم خصم ركوب التاكسي في Cambridge
- إعفاءات للأشخاص الذين يجب عليهم إخراج القمامة /المواد القابلة لإعادة التدوير قبل الساعة 6:00 مساءً لأسباب تتعلق بالإعاقة
- الاجتماعات العامة الشهرية للمجلس الاستشاري لـ CCPD

اتصل بالرقم 617-349-4692 أو قم بزيارة مكتبنا في العنوان 51 Inman Street 2nd Floor Cambridge, MA 02139 لمعرفة المزيد.

هل يمكنكم مساعدتي إذا كنت أعاني من التمييز بسبب إعاقتي؟

يمكننا مساعدتك في تحديد ما إذا كنت قد تعرضت للتمييز بسبب الإعاقة. نحن لا نتعامل مع عملية الشكوى بحد ذاتها. سنحيلك لتقديم شكوى ونرشدك إلى أفضل الخطوات التالية.

هل يمكن لـ CDPD مساعدتي في العثور على سكن متاح للجميع؟

لا تقدم CDPD خدمات الإسكان ولكن يمكننا إحالتك إلى الإدارات والأطراف الأخرى في التي تقدم المساعدة في الإسكان.

Commission on Immigrant Rights and Citizenship (لجنة حقوق المهاجرين والمواطنة) (CIRC)

ما هي CIRC؟

تعمل CIRC على الترحيب بمجتمع المهاجرين في Cambridge وإبلاغه والتواصل معه ودعمه. يساعد موظفو CIRC المقيمين المهاجرين في الوصول إلى الخدمات والموارد المحلية:

- الإسكان
- الإعانات
- دروس اللغة الإنجليزية
- دروس المواطنة
- الخدمات القانونية

اتصل بالرقم 617-349-4396 أو أرسل رسالة إلكترونية إلى circ@cambridgema.gov لمعرفة المزيد.

هل يمكنكم مساعدتي في العثور على محامي الهجرة أو في عملية تقديم طلب الهجرة؟

تنسق CIRC ندوات قانونية افتراضية شهرية لقضايا الهجرة مع De Novo. يمكنك الاتصال بالرقم 617-405-5479 قبل يوم الأربعاء الثالث من كل شهر. اترك رسالة تحتوي على اسمك ورقم الاتصال بك. في الأسبوع الثالث من الشهر، سيتصل بك الموظفون ويوصلونك بمحام. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة: <https://www.cambridgema.gov/circ>

كما يمكننا إحالتك إلى موارد إضافية في Greater Boston Area.

هل تقدمون خدمات الإسكان للمهاجرين الوافدين حديثًا؟

نحن لا نقدم خدمات الإسكان، ولكن يمكننا إحالة العملاء إلى Multi-Service Center (MSC) (مركز الخدمات المتعددة) و Community Development Department (CDD) (إدارة تنمية المجتمع) و Cambridge Housing Authority (CHA). يدعم Multi-Service Center (مركز الخدمات المتعددة) المهاجرين الذين يعانون من التشرد في الوصول إلى الملاجئ وموارد الإسكان الأخرى.

تحالف المستأجرين في (ACT) Cambridge

ما هو تحالف المستأجرين في Cambridge؟

تحالف المستأجرين في Cambridge هو منظمة للمستأجرين على مستوى المدينة. يوفر ACT للمقيمين في المساكن العامة وحاملي القسائم وسيلة للتعبير عن مخاوفهم. ويساعد ACT المستأجرين في الدفاع عن قضاياهم مع المالكين و Cambridge Housing Authority.

كيف يمكنني الاتصال بـ ACT؟

من فضلك اتصل بنا على الرقم 617-499-7031. اترك اسمك ورقمك ورسالة قصيرة. قم بزيارة actcambridge.org للحصول على مزيد من المعلومات. نحن منظمة تطوعية بالكامل بساعات محدودة.

Find It Cambridge

ما هي خدمة Find It Cambridge؟

Find It Cambridge عبارة عن خدمة مجانية وموقع ويب يمكنه توصيلك بالأحداث والبرامج والموارد الأخرى المجانية في Cambridge. لطلب مساعدة Find It Manager: اتصل أو أرسل رسالة

نصبة إلى 617-686-2998 ، أو أرسل رسالة إلكترونية إلى info@finditcambridge.org ، أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.finditcambridge.org.

ما الشيء المختلف الذي تقدمه Find It ؟

Find It هي الخدمة المجانية الوحيدة التي يمكن أن تساعدك على الحصول على أي شيء تحتاجه لعائلتك. على عكس معظم مواقع الويب، يمكنك الاتصال بنا أو إرسال رسالة إلكترونية أو رسالة نصية إلينا - نحن أناس حقيقيون يمكنك التحدث إليهم. يمكننا تقديم توصيات البرامج والبحث عن أسئلتك وربطك مباشرة بمقدمي الخدمات الذين يلبون احتياجاتك. يمكننا أيضًا الحصول على دعم الترجمة الفورية إذا قمت بتحديد موعد للتحدث إلينا (أرسل لنا رسالة نصية لتحديد الموعد). عندما يكون العثور على المساعدة أمرًا صعبًا أو مربكًا، يمكنك الاعتماد على Find It Cambridge للحصول على المساعدة.

لماذا يجب أن أستخدم Find It Cambridge بدلاً من Google ؟ Google سهل جدًا!

وبصرف النظر عن الأسباب الواضحة، مثل وجود شخص حقيقي لمساعدتك، فإن موقع Find It يتيح لك الوصول إلى الموارد بشكل أسرع وأسهل وبيقين أكبر من محركات البحث. يمكنك البحث عن الموارد حسب الموضوع، وعمر الشخص، والحي الذي يتم تقديمه فيه، وحتى حسب خيارات المساعدة المالية. إذا كنت ترغب في استكشاف الفرص الجديدة ومقارنتها والارتباط بها، تفضل بزيارة www.finditcambridge.org أو اتصل بنا اليوم وأخبرنا بما تحتاجه.

الوساطة

مركز تسوية المنازعات المجتمعية

ما هي الوساطة؟

الوساطة هي عملية يقوم بها الأشخاص المتنازعون للتحدث عن الأمور بمساعدة وسيط يكون طرفًا ثالثًا محايدًا وغير متحيز. توفر الوساطة خيارًا محايدًا وغير خاضع للقضاء للمساعدة في إدارة النزاع. تتم الوساطة في سرية وتكون ذاتية التوجيه، وفي بعض الحالات، تكون بديلاً عن الذهاب إلى المحكمة. تهدف العملية إلى تحسين التواصل بين الأطراف وتمكين كل طرف من التعبير عن احتياجاته. الوساطة لا يتخذون القرارات ولا يحددون من هو على صواب أو من هو على خطأ. يتم تشجيع الأطراف على التواصل إلى حلول إبداعية خاصة.

كيف يمكنني الاستفادة من وساطة الإسكان؟

إنها خدمة مجانية! على الأطراف أن تقرر النتيجة بطريقة مفيدة للطرفين. يمكنك طلب الوساطة في أي مرحلة (قبل المحاكمة أو أثناء المحاكمة أو بعد صدور الحكم). نحن نقدم موارد دعم قبل أن تبدأ عملية الوساطة لتحقيق نتائج مثمرة. اتصل بالرقم 617-876-5376 أو قم بزيارة communitydispute.org لمعرفة المزيد.

هل تعتبر الاتفاقية نافذة في المحكمة؟

الاتفاق ليس أمرًا قضائيًا. يمكن استخدامه في المحكمة إذا كانت الأطراف تفضل جعله وثيقة قانونية. كما يمكن استخدام الاتفاق في المحكمة إذا تم انتهاك بنوده.

مجلس المستهلك في Cambridge

ما هو دور مجلس المستهلك في Cambridge؟

نعمل مع مكتب المدعي العام (AGO) في MA لتوفير معلومات وموارد للمستهلك. كما نعمل على حل النزاعات بين المستهلكين والشركات.

ما هي النزاعات التي تساعدون في حلها؟

- إصلاح السيارات وبيعها وتأجيرها
- تحصيل الديون والقروض
- تحسين المنازل والمرافق
- عمليات الاحتيال
- مشاكل المالكين والمستأجرين
- البيع بالتجزئة
- السفر

كيف أقدم شكوى؟

قم بتقديم شكواك إلى مكتب المدعي العام (AGO) على الموقع الإلكتروني www.mass.gov/ago أو قم بطباعة الاستمارة الموجودة على الموقع الإلكتروني www.cambridgema.gov/consumerscouncil.